



NORWEGIAN A2 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
NORVEGIEN A2 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
NORUEGO A2 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Tuesday 11 May 2004 (morning)

Mardi 11 mai 2004 (matin)

Martes 11 de mayo de 2004 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Bokmål version is followed by the Nynorsk version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Bokmål version or the Nynorsk version.
- Answer one question.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version en Bokmål est suivie de la version en Nynorsk.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version en Bokmål ou la version en Nynorsk.
- Traitez un sujet de composition.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión en Bokmål es seguida por la versión en Nynorsk.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión en Bokmål o la versión en Nynorsk.
- Conteste una pregunta.

NORWEGIAN A2 – BOKMÅL VERSION

NORVEGIEN A2 – VERSION EN BOKMÅL

NORUEGO A2 – VERSIÓN EN BOKMÅL

Velg en av følgende oppgaver og skriv en stil. Du må basere svaret ditt på emnevalg og/eller litterære tekstuvalg som du har studert i klassen. Referanser til andre emner eller litterære arbeider er tillatt, men bør ikke utgjøre hoveddelen av besvarelsen din.

Språk og kultur

1. Enten

- (a) I hvilken grad er det riktig å hevde at ulike sosiale grupperinger innenfor det norske språkområdet har sine egne språklige identiteter?

Eller

- (b) Hvordan bør man etter ditt syn arbeide når man skal oversette en tekst fra ett språk til et annet for å sikre at alle aspekter ved utgangsteksten kommer med i oversettelsen?

Media og kultur

2. Enten

- (a) Hvordan kan media ha både positive og negative virkninger? Bruk gjerne mediaoppslag du er kjent med som eksempler.

Eller

- (b) Enkelte former for reklame burde forbys! Drøft denne påstanden.

Fremtidsemner

3. Hvilke fremtidskonsekvenser kan det få når store grupper innen et samfunn endrer livsstil? Drøft dette med utgangspunkt i et samfunn du er kjent med.

Globale emner

4. Hva er etter ditt syn den viktigste saken å arbeide med for å sikre fortsatt eksistens på jorda?

Sosiale emner

5. Blind vold ser ut til å være et økende problem i dagens samunn. Diskuter hvordan samfunnet kan arbeide for å bekjempe dette problemet.

Litteratur

6. *Enten*

- (a) ”Kun i motgang viser mennesket sin styrke”. Drøft sannheten i denne påstanden med bakgrunn i litteraturen du har lest.

Eller

- (b) Hva er etter din mening god litteratur? Bruk litterære verk du har lest, og diskuter hva du legger i begrepet god litteratur.

Eller

- (c) Sammenlign hvordan personer i litteratur du har lest fungerer i samspill med andre. Bruk personer fra to av verkene du har studert.
-

NORWEGIAN A2 – NYNORSK VERSION

NORVEGIEN A2 – VERSION EN NYNORSK

NORUEGO A2 – VERSIÓN EN NYNORSK

Vel ei av dei følgande oppgåvene og skriv ein stil. Du må basere svaret ditt på emneval og/eller litterære tekstutval som du har studert i klassen. Referansar til andre emne eller litterære arbeid er tillede, men dei bør ikkje utgjere hovuddelen av svaret ditt.

Språk og kultur

1. Anten

- (a) I kva grad er det rett å hevde at ulike sosiale grupper innanfor dei norske språkområda har sine eigne språklege identitetar?

Eller

- (b) Korleis bør ein etter ditt syn arbeide når ein skal omsette ein tekst frå eitt språk til eit anna for å sikre at alle aspekt ved utgangsteksten kommer med i omsettinga?

Media og kultur

2. Anten

- (a) Korleis kan media ha både positive og negative verknader? Bruk gjerne mediaoppslag du er kjend med som døme.

Eller

- (b) Enkelte former for reklame burde ein forby! Drøft denne påstanden.

Framtidsemne

3. Kva for framtidskonsekvensar kan det få når store grupper innan eit samfunn endrar livsstil? Drøft dette med utgangspunkt i eit samfunn du er kjend med.

Globale emne

4. Kva er etter ditt syn den viktigaste saka å arbeide med for å sikre fortsatt eksistens på jorda?

Sosiale emne

5. Blind vold ser ut til å vere eit aukande problem i dagens samfunn. Diskuter korleis samfunnet kan arbeide for å kjempe mot dette problemet.

Litteratur

6. *Anten*

- (a) ”Kun i motgang viser mennesket sin styrke.” Drøft sanninga i denne påstanden med bakgrunn i litteraturen du har lese.

Eller

- (b) Kva er etter di meining god litteratur? Bruk litterære verk du har lese, og diskuter kva du legg i omgrepet god litteratur.

Eller

- (c) Sammenlikn korleis personar i litteratur du har lese fungerer i samspill med andre. Bruk personar frå to av verka du har studert.
-